



---

**Десятая Конференция Организации Объединенных Наций по стандартизации географических названий**

Нью-Йорк, 31 июля — 9 августа 2012 года

Пункт 11(с) предварительной повестки дня\*

**Файлы и справочники топонимических данных:  
обслуживание данных****Создание малазийской базы данных географических названий****Резюме\*\***

С учетом того, что правильные названия мест являются одной из составляющих эффективной коммуникации, Малайзия придает большое значение стандартизации географических названий. В этой связи в стране создана всеобъемлющая, целостная и авторитетная база данных географических названий, откуда через соответствующий веб-сайт можно быстро получить интересующую пользователей информацию. База данных содержит официальные названия географических объектов и предназначена, в частности, для использования в сферах торговли и коммерции, национальной демографической статистики, имущественных прав и кадастровых обследований, городского и районного планирования, природопользования и борьбы со стихийными бедствиями, при выработке стратегий безопасности и проведении миротворческих операций, производстве карт и атласов, а также для целей автоматической навигации, туризма и связи, включая почтовую и новостную службы.

Создание базы данных началось с формирования трех рабочих групп в составе национального комитета по географическим названиям. Работа началась в 2004 году с использованием карты масштабом 1:100 000. В 2009 году масштаб был уменьшен до 1:25 000 вследствие возросшей урбанизации. С 2011 года используются модули, в основу которых положен арабский алфавит, и модули с записью на малазийском языке. При сохранении нынешних темпов работа над выпуском государственного справочника, как ожидают, завершится к концу 2012 года, а над следующей итерацией базы данных с использованием городских карт масштабом 1:10 000 должна развернуться в 2013 году.

---

\* E/CONF.101/1.

\*\* С полным текстом доклада, подготовленным председателем малазийской рабочей группы по национальной базе данных и картотеке географических названий Фузией Абу Ханифа, можно ознакомиться только на языке, на котором он был представлен, по следующему адресу <http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/ungegnConf10.html>.

